

# Vágányzári információ

## Track reconstruction information

**2025. május 7/8-tól 10/11-ig és május 19/20-tól június 1/2-ig**  
From 7/8 to 10/11 May and from 19/20 May to 1/2 June 2025

**A Román Vasút vonalain végzett pályafelújítási munkálatok miatt a HARGITA és CORONA InterCity vonatok helyett Zsibó és Dés között mindkét irányban vonatpótló autóbuszok közlekednek.**

*Due to track reconstruction works in Romania, train replacement buses operate between Jibou and Dej Călători stations instead of HARGITA and CORONA InterCity trains.*

 366, 367 **HARGITA**, 406, 407 **CORONA**   





**Budapest-Keleti ◀▶ Debrecen ◀▶ Jibou [Zsibó]**

**A CORONA InterCity vonaton háló- és fekvőhelyes kocsik, valamint étkezőkocsi csak Budapest és Zsibó között közlekedik.**

*Couchette and sleeping cars as well as dining car operate only between Budapest and Jibou on CORONA InterCity train.*

 **Vonatpótló busz / Train replacement bus**

**Dej Călători [Dés] ◀▶ Jibou [Zsibó]**

 12366, 12367 **HARGITA**, 12406, 12407 **CORONA**   

**Dej Călători [Dés] ◀▶ Braşov [Brassó]**

**Déstől Brassó felé:**

- A HARGITA InterCity Désről 16:40-kor indul.
- A CORONA InterCity Désről május 8-tól 11-ig 03:30-kor, május 20-tól június 2-ig 03:04-kor indul.

*From Dej Călători to Braşov:*

- 'HARGITA' InterCity train departs from Dej Călători at 16:40.
- 'CORONA' InterCity train departs from Dej Călători at 03:30 between 8 and 11 May, at 03:04 between 20 May and 2 June.

**A CORONA InterCity érkezési időpontjai május 20-tól június 2-ig**

*CORONA InterCity train arrival times between 20 May and 2 June*

	12407
<b>Deda</b> [Déda]	05:04
<b>Gheorgheni</b> [Gyergyószentmiklós]	06:46
<b>Miercurea Ciuc</b> [Csíkszereda]	07:58
<b>Sfântu Gheorghe</b> [Sepsiszentgyörgy]	09:13
<b>Braşov</b> [Brassó]	09:46

**Brassótól Dés felé a vonatok változatlan időpontokban közlekednek.**

*From Braşov to Dej Călători, trains run according to the usual timetable.*

A vasútvonal részletes vágányzári menetrendje megtalálható az állomási pénztáraknál, ügyfélszolgálatoknál, illetve elérhető a MÁVDIREKT +36 (1) 3 49 49 49-es telefonszámán és a [www.mavcsoport.hu/vaganyzar](http://www.mavcsoport.hu/vaganyzar) oldalon.

A vágányzár időtartamán kívül érvényes menetrend elérhető a [www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/nemzetkozi-utazas](http://www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/nemzetkozi-utazas) oldalon.

A hirdetőmenyemen nem szereplő vonatok menetrendje a vágányzár ideje alatt nem változik.

*Detailed timetable of the railway line is available at station ticket offices, customer services and by calling MÁVDIREKT on +36 (1) 3 49 49 49, or visiting [www.mavcsoport.hu/vaganyzar](http://www.mavcsoport.hu/vaganyzar) website.*

*The timetable for the period outside the reconstruction works is available at [www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/nemzetkozi-utazas](http://www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/nemzetkozi-utazas) website.*

*Timetable for trains not shown in the notice is not be changed during the period of the reconstruction works.*

**Részletes vágányzári menetrend:**

*Detailed timetable during the change:*



Nemzetközi  
International

244-43\_2/2025/SZESZA